

WYBORY

Rok 36 | CURITIBA, 8 MARCA MARÇO | Nr. 10 | 1961

UBIEGŁY TYDZIEŃ W POLITYCE ŚWIATOWEJ NAJWIĘKSZYM WYDARZENIEM: ZGON KRÓLA MAROKA I WYBÓR NOWEGO KRÓLA

W stolicy Maroka — Rabat odbyły się uroczystości pogrzebowe zmarłego króla Mohammeda V, którego szczątki spoczęły w Mauzoleum, w kamiennym pałacu królewskim. Zmarły monarcha cieszył się wielkim szacunkiem i czczeniem wśród poddanych, którzy uważali go po prostu za „świętego” ze względu na jego wielką dobroć i pobożność jako mahometanina.

Po wielkiej żałobie trwającej trzy dni, został polowany na tron Maroka syn zmarłego króla — Hassan II. Januje powszechna opinia w Maroku, że Hassan II przejął po ojcu najważniejsze cechy, jak dobroć, pobożność i wielką ludzkość w stosunku do poddanych.

lidarna wobec ONU oraz uformowanie stosunków wewnętrznych w tych republikach.

Podpisawszy ten akt wzajemnej pomocy, rząd Konga, stosownie do oświadczenia



Prez. Katangi - Tshombe

nia przez Kasububu, rozpoczyna broja akcje, by wypędzić siłę międzynarodowe oddziały ONU, które czuwały tam nad porządkami. Starcia między oddziałami ONU i Konga są krwawe i w takiej skali, że ONU nagwał musiało wystąpić posiłki.

W wyniku konferencji de Gaulle z prezydentem Tunisu — Habib Burguiba w Paryżu, ma być zwolnionych kilku przywódców algierskich uwiecznionych od dłuższego czasu. Burguiba jest

pośrednikiem między de Gaulle i nacjonalistami algierskimi. Pewnym jest także, że w najbliższych dniach rozpoczyna się oficjalne rozmowy przywódców algierskich z de Gaullem.

Francja, powiedział Burguiba, pragnie widzieć Algierię wolną i niepodległą. Te wartości może Algieria zdobyć tylko w drodze pokojowej, lecz nigdy z bronią w ręku.

Rząd Niemiec Federalnych zwiększył wartość marki niemieckiej o 5 procent, czyli 4 marki będą miały wartość jednego dolara. Dotychczas z jednego dolara płaciło się 4,25 marek. Fakt ten świadczy, że marka niemiecka stała się jedną z „najmocniejszych” walut w świecie. Rezerwy Banku Niemieckiego wynoszą obecnie prawie 7 bilionów dolarów. Zwykła wartość marki niemieckiej na rękę Ameryce, ponieważ zwiększy ceny niemieckich produktów eksportowych oraz obniży wartość artykułów importowanych przez co wstrzyma w dużej mierze odpływ złota amerykańskiego do Europy.

Poważne nieporozumienie powstało między Ameryką a Formozą — centrum chińskiego rządu nacjonalistycznego kierowanego przez marsz. Chang-Kai-Szek. Okazało się, że Formoza wysłała broń amerykańską dla swoich partyzantów w Birmanii, którzy używali jej w pomagającą wojska rządowe Laos w walce z oddziałami komunistycznymi. Ameryka wysłała broń na Formozę stosownie do umowy zawartej w 1948 r. Obecnie wykryło się, że Formoza nie dotrzymała warunków umowy. Wobec tego Ameryka grozi wstrzymaniem dalszej wysyłki broni.

stanowym, którzy dopuścili się gwałtów i niesprawiedliwości na tych terenach, Gubernator wytoczył sprawę sądową.



Nowy znaczek Polski wydany z okazji 300-rocznicy powstania prasy polskiej. Pierwszą gazetą był „Merkurjusz Polski” wydrukowany w Krakowie dnia 3 stycznia 1661 r. za panowania króla Jana Kazimierza. Warto nadmienić, że pierwszą wolną gazetą wydawaną periodycznie ukazała się w Antwerpii (Niderlandy) w 1605 roku. W połowie 1661 roku „Merkurjusz Polski” został przeniesiony do Warszawy.

WIADOMOŚCI z BRAZYLII

★ **BRAZYLJSKA PIECHOTA MORSKA** obchodziła dnia 7 marca 153-rocznicę swego założenia. Powstała ona w 1797 roku, jeden jej batalion przybył do Brazylji wraz z dworem króla Jana VI z powodu inwazji Portugalii przez wojska Napoleona.

★ **WOJSKOWY ARSENAŁ ROSKI** powstał w 1811 roku jako pierwsze przedsiębiorstwo przemysłowe w Brazylji, wybijając pierwszą pieczęć królewska zjednoczonego królestwa Portugalsko-Brazyljskiego. Od tego czasu upływa obecnie 150 lat.

★ **CENZURA FILMÓW** będzie przeprowadzana w stanie São Paulo celem większego umoralnienia seansów kinowych.

★ **STAN RIOSKI** miał 19 bilionów dochodów pochodzących z podatków stanowych w ciągu roku 1960.

★ **KONSUMPCJA MIEKKA W STOLICY PAULISTANSKIEJ** wyniosła w roku ub. 272 mln. litrów. Cały zaś stan São Paulo produkuje rocznie blisko półtora biliona litrów mleka.

★ **DIREKTORIAT PARTII UNW W SÃO PAULO** przedstawił znanego deputowanego Herberta Levy jako kandydata na naczelnego prezydenta tejże partii.

★ **JEDNA Z NAJLEPSZYCH SOPRANÓW W ŚWIECIE**, Maria Callas, artystka opery Mediolanu „La Scalla”, zażądała 1 mln. kruz. za jeden występ w Teatrze Muncyjalnym w São Paulo. Wszystko wskazuje na to, że występ ten dojdzie do skutku.

★ **RIO GRANDE DO SUL** posiada obecnie 152 muncypliów. Dwa ostatnie utworzone w Nova Palma e Serafina Correla.

★ **SZKOŁY PODSTAWOWE W MATO GROSSO** liczą 78,5 tys. dzieci, 1.404 szkół i 2.840 nauczycieli męskich i żeńskich.

★ **SUMIE 5 BILIONÓW KRUZERÓW** zamierza wydać rząd federalny na zalesienie setki tys. hektarów na terenie całego kraju w ciągu najbliższych 5 lat.

★ **NAJLEPSZY DZIENNIK BRAZYLJSKI „O ESTADÓ”** z São Paulo skrytykował Prezydenta Janio Quadros, że zrywa on z tradycyjną linią polityki zagranicznej Brazylji, faworyzując państwa komunistyczne, czego dowodem jest zaproszenie marszałka Tito z oficjalną wizytą do Brazylji, oraz sprzeciw p. Prezydenta by wziąć udział w wspólnej akcji obu Ameryk skierowanej przeciw Fidel Castro.

★ **KONFERENCJA TRZECH GUBERNATORÓW** — Parany, Rio Grande do Sul i Santa Catarina pod przewodnictwem prezydenta państwa ma się odbyć wkrótce we Florianópolis. Konferencja ta będzie miała charakter czysto administracyjny.

★ **BRAZYLJSKI PIĘCIOKONNY BIEGACZ** długoustanowiec polski, Petkiewicz, padł ofiarą mordercy w Buenos Aires z rąk robotnika zwolnionego z pracy za przestępstwo.

★ **PRAWIE 91 TYS. OSÓB** wynosi liczba uciekinierów z pod okupacji sowieckiej w Niemczech. Ogólna liczba zbiegłych z Niemiec Demokratycznych na Zachód doszła do 190 tysięcy osób.

★ **ZMARŁ W ALFELII ARCEB. METROPOLITA** lider duchowy przeszło 300 tys. Ukraińców obrządku wschodniego, Ks. Konstany Bohaczewski, licząc 76 lat życia.

★ **POLSKIE HARCESTERSTWO W ARGENTynie** obchodzi w lutym Złoty Jubileusz swego istnienia. 4 obozy harcerskie polskich przyjmowały siebie licznych gości — rodaków.

★ **WSPOLNIK ZBRONIA RZA WOJENNEGO BICHMANN**, Franz Nowak, był pułk. oddziałów „SS” został aresztowany w Frankfurcie nad Menem. Brał on czynny udział w likwidowaniu Izraelitów w obozach koncentracyjnych.

★ **ŚLAWNY KOMPOZYTOR SOWIECKI**, Dymitri Szostakowicz, leży w szpitalu pod Moskwą, z powodu złamania nogi w grudniu ubiegłego roku.

★ **DOMAGA SIĘ WPUSZCZENIA DO AMERYKI** 40 tysięcy uchodźców z krajów komunistycznych — dwóch senatorów republikkańskich należących do Kongresu Stanów Zjednoczonych.

★ **ANDREI GROMYKO** — sowiecki minister Spraw Zagranicznych udał się do Ameryki, by przeprowadzić rozmowy z prez. Kennedy o raz z sekretarzem Stanu — Deanem Rusk.

★ **POZAR JAKI WYBUCHŁ** w historycznej rezydencji gubernatorów Nowego Jorku w Albany, zmusił gubern. Rockefellera i jego żonę do opuszczenia się drabiną strażacką, by uciec z życiem.

★ **WIELU WYBITNYCH POLITYKÓW I BISKUPÓW ANGLIKANSKICH** w Anglii domaga się wyrzucenia Unii Północno- Afrykańskiej z łona państw należących do wspólnoty angielskiej, z powodu walk rasowych w tej Unii.

★ **IZBA LORDÓW UCHWAŁIŁA**, że samobójstwo nie będzie odciążone w Anglii jako przestępstwo przez państwowy kodeks karny.

★ **SOWIECKA SZTUCZNA SPACJA MIĘDZYPLANETARNA**, jaka jest satelita „Wenusik” znajdujący się drodro do planety Wenus, zamikła nagle, wskutek czego uczeni sowieccy stracili z nią kontakt.

★ **NOWY KRÓL MAROKA HASSAN** zaprosił prez. Kennedy z oficjalną wizytą do Maroka w najbliższym terminie. Ze swej strony — Kennedy przyjmując u siebie kanclerza Niemiec, Adenauera, dnia 12 marca.

★ **CHIRUSZCZOWY ZŁOZYŁ Z URZĘDU SZEFA RZĄDU UKRAINY**, Nikifora Kalczenko, z powodu złej administracji. Równocześnie Nikita zagroził dyrektorem kochozów dymisją i procesem karnym, w razie zmarnowania zbiorów w rolnictwie.

★ **„ODDZIAŁ POKOJU” ZOSTAŁ ZORGANIZOWANY** w Stanach Zjednoczonych, złożony z młodych ludzi, których celem będzie pracować w różnych państwach ekonomicznie nie rozwinętych, udzielając bezpłatnych porad i wyjaśnień technicznych we wszystkich dziedzinach rolnictwa.

★ **113 MŁODYCH OSOBNIKÓW**, poniżej 20 lat, dostało się do więzienia za popełnione zaborstwa w Ameryce w ciągu ub. roku. Zwiększyło się znacznie przestępstwo kradzieży.

★ **NOVA KONSTYTUCJA MA OGŁOSIĆ** sowiecka partia komunistyczna, oparta nie na sile, jak tego domagał się Lenin, lecz na pokojowym istnieniu zasad marksistowskich. Niewiadomo tylko, ile będzie szczerości w tych „pokojowych” zasadach wobec faktu, że komunizm jest ruchem imperialistycznym w swym założeniu.

Migawki Ze Świata

GUBERNATOR PARANY NEY BRAGA informuje opinię publiczną stanu

zawieszenie radiowe Gubernatora Parany, o jego publicznej administracji i na streszczeniu następujących słowach:

Dług stanowy wynosi 12 bln. i 300 mln. kruzerów. Tyko na urzędach stanowych rząd Parany wydał miesiąc miesiąc 726 mln. kruz., gdy stanowy dochody miesiąc stanowy wynoszą ponad 1 mln. kruz. Stało się więc konieczne zwolnienie zbyt wielkiej liczby urzędników, by suma wydawanej miesięcznie wypłaty nie przekroczyła budżetu publicznego.

W ciągu 20 dni Parana ma około 4 tys. ton żywności krajowej wobec braku zapasów, które groziłyby głodem. Dzięki prośbom rządu o 750 tys. ton żywności bawelny — odczyn zbior tego produktu obliczany jest na 5 arów. Z tego rząd bierze 600 mln. kruz. za transport. Ponadto rząd Parany Bragi obiecał uwolnić kilkadziesiąt maszyn i orów zatrzymanych narzeczce w Paranie.

c) Stanowa opieka Zdrowia Publicznego otrzymała już 5 tys. zastrzyków Salka przeciw paraliżowi dziecięcemu oraz sześciopięciu przeciw ospie. Stanowe szkoły rolnicze oraz internaty dla sierot mają zagwarantowaną lepszą opiekę i utrzymanie.

d) Elektryfikacja zachodnich i północnych obszarów Parany stanie się wkrótce rzeczywistością. Rozpocznie się wkrótce założenie słupów i drutów elektrycznych między Marumbi-Paranaguá, Ocoi-Foz do Iguacu, Capivari-Cachoetra i Mourão, Salto Grande-Maringá oraz budowa zapory w Salto Grande Iguacu, która dostarczy energii elektrycznej dla Paty Branca.

e) Nastąpi reorganizacja w nauczycielstwie szkół podstawowych celem wyeliminowania tych, co nie posiadają dostatecznych kwalifikacji.

Ostatnim punktem mowy Gubernatora była sprawa terenowa w Campo Mourão i Pitanga. Ney Braga obiecał zająć się tym problemem szczegółowo i sumiennie. Dwom wysokim urzędnikom

nowego gmachu Szpitala Kurjyby. Wobec jednak nie funkcjonowania tegoż, pozostanie na razie w dawnym miejscu.

★ **KARY PIENIĘŻNE** za niestosowanie się do przepisów ruchu nałożone na kierowców pojazdów mechanicznych wyniosły w całej Paranie tylko w miesiącu lutym 106 tys. kruzerów.

★ **PRZEMIA NA WIELKĄ SKALĘ**, uprawiany na granicy między Parana i Paragwajem, zmusił władze celne do zwiększenia czujności w Barraco i Capanema, blisko Foz do Iguacu.

★ **NARODOWA KAMPANIA DOZYWIANIA DZIECI** szkół powszechnych w postaci mleka sproszkowanego, przeprowadzona w Paranie w ub. r. wykazała, że 123 tys. dzieci szkolnych otrzymywało dziennie 15 gramów tego produktu odżywczo.

★ **PARANSKI TOWARZYSTWO HODOWLI KUR** na nadzwyczajnej sesji uchwalilo zwrócić się do władz kompetentnych celem wystarania się o dostateczną ilość racji żywnościowych dla kur w postaci grysu (farlo), maki młynskiej i z kwił oraz soli mineralnych.

Iskierki z Parany

★ **NOWA GRUPA EMIGRANTÓW HOLENDZKICH** ma przyjechać do Brazylji, by osiedlić się między Kurjyby i Ponta Grossa, obejmując dane im do użytku 5 tys. hektarów ziemi.

★ **KILKUNASTU TYMCZASOWYCH WŁAŚCICIELI** ziemi z Kolonii Xagú, położonej w okolicach rzeki Pi-quiri, zgłosiło się do stanowego Inspektoratu Ziemi w Paranaui, skarżąc się, że nielegalni nabywcze ziemi, popierani przez dawniejszy rząd, wytoczyli im proces, by wypędzić ich z posiadanej nieruchomości.

★ **DOCHODZENIA SĄDOWE** przeciw dwóm inspektorom gleby oraz jednemu inżynierowi wykazały, że oskarżeni brali grube łapówki przy wydawaniu tytułu własności oraz, że „sprzedawali” tereny mające już legalnych właścicieli.

★ **WILNARODOWY KONGRES KARDIOLOGÓW** odbędzie się w Kurjyby w miesiącu lipcu, w którym wezmą udział najwybitniejsi lekarze z całej Brazylji.

★ **KLINIKA POŁOŻNICZA** przy szpitalu „Vitor Amara” miała się przenieść do

Kącik dla dzieci (raz w miesiącu)

Aniołek w serduszk

— ☆ —

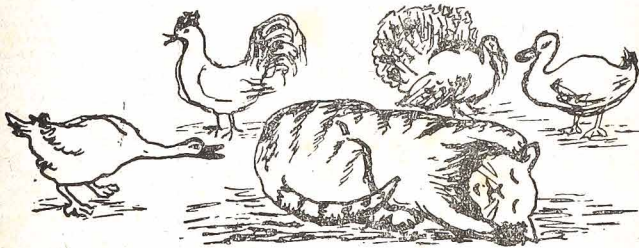
Dobre serce — to kościółek —
Przemieszkuje w nim aniołek;
Kiedy oczy sen zaszuwa,
Nad dzieciną anioł czuwa.

I w dzień anioł dzieci strzeże,
Gdy do złego chęć je bierze;
Nieraz szepce: "moje dziecię,
Nie czyni złego całe życie.

Moje dziecię, chroń się złego,
Bo choć ludzie nie dostrzegą,
Pan Bóg z nieba wszystko widzi
I dzieciną złą się brzydzi".



MRUCZEK CHCE SPAĆ



Na podwórku już o świcie
Różne głosy usłyszycie:
Kogut — kukuryku!
Gruch-gruch! w gołębniku
Gąsior gę-gę-gęga:
— Kto tu niedołęga?
Indyk gul-gul-gul:
— Dziób, gąsiorze, stul!
Kury — kokudak!
A kaczorek Kwak
kwacze: — Tak-tak-tak!

Wyrzwał Mruczek
z wiązki siano.
— Co za hałas już od rana? —
Kogut — kukuryku!
Gruch-gruch! - w gołębniku
Gąsior gę-gę-gęga:
— Kto tu niedołęga?
Indyk gul-gul-gul:
— Dziób, gąsiorze, stul!
Kury — kokudak!
A kaczorek Kwak

kwacze: — Tak-tak-tak!
Ale kota nikt nie słucha:
kogut pieje, gołąb grucha,
gąsior gę-gę-gęga:
— Kto tu niedołęga?
Indyk gul-gul-gul:
— Dziób, gąsiorze, stul!
Kury — kokudak!
A kaczorek Kwak
kwacze: — Tak-tak-tak!...
Więc kot zwinął

WYJAŚNIENIE: Nasz dobry lud tytułuje zawsze Ojca Honorata "Księdzem". — Ksiądz Honorat. Z tej przyczyny w tych kartkach pozostawiam mu ten tytuł - (przyp. autora).

I PRZYGOTOWANIE

Piękne zamiary

Od jakiegoś czasu w tych stronach, powstał wśród nas, ten chwalebny pomysł: wydobyc na jaw i wysłuchiwać, o ile możliwości, życie i koleje naszych ojców, którzy, jako emigranci, przed 60 lat, przybyli do gościnnych kresów Riograndenskich.

Duszą i sprężyną tej zbrojnej myśli jest założony zbieracz historii kolonii Riograndenskiej, Pan Inżynier, Dr. Edmund Gardoliński (1). Z pewnością, zamiar i prace P. Inżyniera zasługują na szczerze uznanie i czynne poparcie. Ponieważ każdego obywatela, w którego sercu tętni krew polska, ciekawi niezmiernie własne pochodzenie, skądinąd, znaczne umysły nie tylko pragną wiedzieć z jakiego gniazda pochodzą, ale z wdzięcznością wspominają o swych przodkach, chętnie powędzają o ich ostędach, podziwiają ich pracę i zabiegi, a niezmiernie cieszą się z ich wytrwałości, dorobku i chlubnego postępu. Rzecz to bardzo naturalna i słuszna: toć nawet i ptak do swojego gniazda ciągnie.

Z losem pierwszych wychodźców naszego Stenu ściśle się wiąże Kapłan - Polak Jedliński z zakonem OO. Kapucynów, z Prowincji Krakowskiej. On, swą gorliwą pracą wywnioskował głębokie piętno na tułaczkiej emigracji polskiej i nadał jej szczególny prąd religijno-oświatowy.

Trudności zadania

Dr. Edmund Gardoliński napomknął mi, a bym coś napisał o emigracji polskiej w Stanie Rio Grande do Sul; a Przewo. Ojciec Albert Stanisławski życzył sobie, abym zebrał o pamiętnik o Ks. Honoracie Jedlińskim. Z polecenia więc moich drożych przyjaciół biorę pióro do ręki aby skreślić wiążące wspomnienie o Czciogodnym Kapłanie i jego zbawiennej pracy. Są też w tym osobiste prawdy.

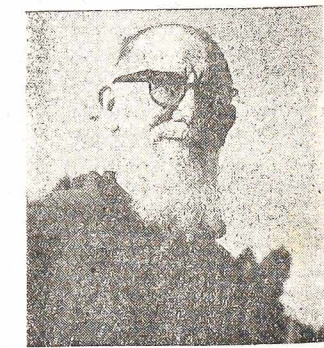
Alte pisać o wielce zasłużonym Zakonniku, którego dzieła graniczą z heroizmem, to nie łatwo. Nie żeby brakowało wątku, gdyż kiedyś byłby on nader obfity; ale że od przyjazdu Wielebnego Kapłana w te strony już upłynęło 60 lat. A ktoś, danoniec, o jego pracach myślał pisać? Tym bardziej, że, w takich czasach, mało kto umiał wziąć grabnie pióro do ręki. Kto zebrał jakie notatki lub ułożył szereg zdarzeń, aby je przekazać przyszłości? Gdzie są jakie źródła, aby nieich swobodnie czerpać niezamoczone wiadomości? Jedynym piśmie, skróconym ręką Wielb. Ks. Honorata, są krótkie notatki w księżce kościelnej na Jasnej Górze (Dzieńwiska Kolonia), dotyczące zarządu i porządku tamtego kościoła. Ale co to jest?

O. PAWEŁ WĄSOWSKI — Kapucyn

WSPOMNIENIA O KSIĘDZU HONORACIE

Przewo. Ojciec Kapucyni z Krakowa nade... Ignacy Rapkiewicz, jako ten, który przez dwa lata uczył się w średniej szkole, założonej przez Ks. Honorata.

Alte czy te dane pamiętki są wierne? Czy bez zastrzeżeń możemy im dać wiary? Bynajmniej. Oto niektóre przykłady, które to wykazują.



O. Paweł Wąsowski

W archiwum naszej prowincji odkryłem tylko jeden list Przewo. Ojca Generalnego, w którym omawia swoje polecenie do wysłania do Rio Grande do Sul polskiego kapłana z Krakowa.

Sędziwy pan Józef Czarnobaj, ze São Luis de Casca (czyta się Kaska), też mi odpowiedział lakonicznie, wzmiankując tylko, że Ks. Honorat odwiedził "Kasię" po raz pierwszy w roku 1902, i że był bardzo szanowany przez tamtejszych Polaków. Tak samo odpowiedzieli i inni starzy znajomi.

Opisywać więc wypadki bez żadnych dokumentów, bez żadnych zapisów, zdarzenia, które miały miejsce z przed 60 laty, to rzecz bardzo trudna, prawie niemożliwa.

Dziwne archiwum

Z mojej pamięci też nie wiele co mogę wydobyc, gdyż raz tylko, będąc czternasto-letnim seminarystą, spotkałem się z Ks. Honoratem. Skąd więc zaczerpnąć jakiejś wiadomości o nim? Prawdą jest, że moim "Archiwum" — mówmy tak — w tych wspomnieniach, będzie Pamięć i Opowiadania starych ludzi, którzy jeszcze coś o Ks. Honoracie pamiętają. Stąd też i napis: Wspomnienia o Ks. Honoracie. Bardzo cenne opowiadania podała mi ś.p. Józef Czajewski, Stanisław Błaszczuk, Antoni Lewiński, a najobserwantsze

"GRAJA" OSTRZEGA



Mała myszka biegła do norki, gdy wtem zobaczyła coś ciekawego.
— O, jakie zwierzę! —
— Nie ma nóg.
I pokryte jest łuskami.
Podbiegła bliżej.
— Pi, pi, jaki ciemny zygak ma na grzbiecie!
Jeszcze bliżej podbiegła. Wtedy żmija otworzyła paszczę i...
— Biedna myszka! —
kraknęła graja, która wszystko to widziała siedząc na gałęzi.
Przerażona, poleciała prędko do szkoły powie-

dzieciom o tym, co się myszce przydarzyło.
A dzieci się oburzyły:
— Jak to? Nie ostrzegłaś myszy, że żmija jest

jadowita? Trzeba być naprawdę grają, żeby, o tym nie wiedzieć?

Graja jest i wstyd, i przykro.

— Ale teraz już wiem. Teraz będę wszystkich ostrzegająca: nie przyglądajcie się żmii, nie podchodźcie do niej. Uciekajcie od razu, ile tylko sił w nogach!

Mira Jaworczakowa

WRÓBELKI



Przyszło na świat sześć wróblaków.

Gołych, chudych nieboraków.
A ten pierwszy piszczy — jeść!
A ten drugi woła — jeść!
A ten trzeci wrzeszczy — jeść!
A ten czwarty, piąty, szósty —
— Bo było ich sześć! —
Každy — jeść, jeść, jeść!!!

Znosi mama okrucy...
A te wrzeszczą i wrzeszczą.
Lata tata po muchy...
Ile w brzuskach swych zmieszczą?

I ten pierwszy piszczy — jeść!
I ten drugi woła — jeść!
I ten trzeci wrzeszczy — jeść!
I ten czwarty, piąty, szósty —
— Bo było ich sześć! —
Každy — jeść! jeść! jeść!

Anna Dobrowolska

Alte jednak trzeba dać sobie radę; więc takte kryterium będzie powodować całą tą pracą: Zrozumieć te zebrane opowiadania, te okrucy już "spróchniałe" w pamięci starszych ludzi; odczytać to próchno, aby z niego wydobyc jakiś dzwonek rżeni, a ułożyć wszystko w jakim takim porządku, przedstawić je cierpliwemu czytelnikowi. Resztę zaś puszczać z wiatrem na porządek czasu. Szkoda jednak, że wiele pięknych zdarzeń, z niewiadomości, zaniknie w pomroku, aby nie brał tych linii pod ostrą strzechulac. A jeżeli w tych kartkach napotkają wiele braków i niedokładności, niechaj pobłażliwym sercem wybaczą.

Sprawozdanie Ojców Kapucynów do Rio Grande do Sul

Gdy emigracja włoska (1884 r.) obdłada wyżyny dawnego Alfredo Chavesa Antonio Prado i indziej, była pozbawiona prawie wszelkiej obsługi duchownej; brakowało bowiem duszpasterzy. Ks. bp. D. Claudio, chcąc zapobiec temu brakowi, udał się osobście do Rzymu i z przelozonych różnych Zakonów prosił o misionarzy. Wszyscy, z bólem serca, odmówili przedstawionej prośbie. Bardzo smutny — słowy Ks. Biskupa swą wizytę Ojcu Świętemu, a wyrażając Mu swe życzenie i żądanie nadziei zarazem, prosił, czy Jego Świątobliwość nie dopomogła by w tej potrzebie. Idzie do Andermatta, Ojca Generalnego Kapucynów, a temu zaradzi — odpowiedział Papież Leon XIII. Słowa prorocze. Czemprowadź Ks. bp. stanę u progu klasztoru OO. Kapucynów i z polecenia Ojca Świętego przedstawiaj przelozonemu klasztorowi najgłębsze potrzeby. Ojciec Bernard Andermatt, zdziwiony i wzruszony, zastanowił się nieco i z uśmiechem odpowiedział: Mogę postać misionarzy. Trzy dni temu nie mogłym tego uczynić, ale teraz odebrałem list od Prowincjała z Sabaudii (Francja), który mnie zawiadomiał, że jego zakonnicy, dla nieosobnego klimatu, muszą opuścić Misję w Bejrucie (Syria) i szukać gdzieś innego schronienia, gdyż swa Francji istnieją na studentów pobór do wojska, co im nie pozwala wrócić do kraju.

D. Claudio, wielce zadowolony, umówił się z przelozonym Generalnym, a ten dał rozkaz, by Ojcowie Kapucyni z Sabaudii, opuszczając Misję Syryjską, wstąpił na okręt i płynęli prosto do Rio Grande do Sul. Gdy ci Misionarze przyjechali, zostali osadzeni między emigrantami włoskimi, jako ich obdarzyć obsługą duchowną. Tam powstali pierwsze małe klaszory OO. Kapucynów, jako to w Conde d'Eu (dziś Garibaldi), na linii Esperanza — Mun. Guaporé, w Nova Trento (Flores da Cunha), a trochę później w Alfredo Chaves (Veranópolis). (2)

(C.d.n.)

O. PAWEŁ WĄSOWSKI - Kapucyn.

Proste kryterium

Wiec jak tu teraz pisać? Brak dokładnej podstawy; wiele faktów zatario się, dużo w nieładzie, sporo poplątanych... Jak rozplątać te utknięte nici? Jakiej prawidło w tym zamęcie powiodzi ręką piszącego?

(1) Imigracja i Colonizacja Polonesa; Enciclopedia Riograndense, vol. V, p. 1-114.
(2) Z konferencji Wiel. O. Edmunda de Naves, magistra nowicjusów o przybyciu OO. Kapucynów do Rio Grande do Sul. Zobacz też o Kapucynach francuskich "Enciclopedia Riograndense, Vol. V, p. 200.

Kącik Lekarski

GNIEW NIE TYLKO PIĘKNOŚCI SZKODZI

Okazji do zloszczenia się nie brak w życiu. Czasem wywołuje ją uporczywy płacz dziecka, niepowodzenie w życiu, jakaś gorąca dyskusja, czasem chęć wyładowania się z jakiegoś gnębiącego nas uczucia. Niekiedy uważają, że takie właśnie wyładowanie się przynosi najlepszą ulgę, a potem wraca nam spokój i równowaga. Ale na jak długo? I czy rzeczywiście ta ulga przychodzi nie zostawiając żadnych szkodliwych objawów?

Popatrzmy jak na te sprawy zapatrują się lekarze względnie psycholodzy. Postaramy się tu uniknąć jakichś mniej zrozumiałych określeń naukowych. Polskie słownictwo lekarskie różni się od ogólności dwa rodzaje gniewu: czerwony i biały. Obydwa postacie gniewu mają bardzo ujemny wpływ na cały organizm ludzki.

W gniewie czerwonym myślimy o walce. Czerwienienie się w gniewie jest poza tym objawem zdrowia. A kiedy pod wpływem gniewu bledniemy, jest to oznaka, że w naszym organizmie zachodzą zjawiska wybitnie ujemne. Dlaczego?

Stwierdzenia te oparte są na badaniach i doświadczeniach naukowych.

W gniewie czerwonym organizm nasz ulega podnieceniu a gwałtowne reakcje pozwalają wydławać się na gromadzonej energii, co powoduje w rezultacie pożądany w takich chwilach spadek ciśnienia. Poza tym takie gwałtowne reakcje zapobiegają szkodliwym przemianom wewnątrz organizmu.

W przypadku gniewu białego, towarzyszące mu zjawiska przebiegają zupełnie inaczej. Gniew ten nie podnieca naszego organizmu, a ogranicza jego działanie do minimum. Mówimy wtedy o sobie że "zamieramy" z gniewu. Krew wycoufuje się wtedy ze skóry, twarz blednie, oczy zachodzą mgłą... Ciśnienie i temperatura spadają. Nie możemy wydobyc z siebie ani słowa. Ruchy serca stają się powolne.

W takim stanie, nawet jeśli nie wyraża się on w niepożądanych czynach z naszej strony, możemy ulec bardzo poważnym, ujemnym dla naszego organizmu skutkom.

Gniew w każdej postaci wstrząsa całym organizmem, w wypadkach poważnych konfliktów życiowych, przeciwko którym się buntujemy, gniew nasz powstaje przede wszystkim w strefie kory mózgowej. Reakcje mózgowe przechodzą na cały system nerwowy i z kolei do gruczołów wewnątrzorgnizmu wydzielenia i wreszcie do systemu krwionośnego. Zakłócenie w działaniu nadnerczy powoduje nadmierne wydzielenie się adrenaliny, co powoduje zakłócenie w pracy serca, naczyń krwionośnych itd.

Człowiek w gniewie nie oddycha, a dyszy. Mięśnie gardła ulegają zaciśnięciu. Wydobywamy z siebie nie słowa, a niezrozumiałe niartykułowane dźwięki.

Widzimy z tego krótkolukiego przeglądu, w jakim

stopniu gniew atakuje cały organizm. W czasie jego trwania (nawet chwilowego) organizm jest po prostu chory.

Dlatego za wszelką cenę unikajcie złości, wypadania w złość. Nie tylko ze względów estetycznych i moralnych, (człowiek nie panujący nad swoimi pasjami przestaje być człowiekiem), ale i ze względów zdrowotnych, gniew jest bowiem niebezpieczny dla organizmu ludzkiego. Często powtarzając się, niszczy organizm wywołując w nim niepożądane zmiany.

Czy można coś zrobić, aby zapobiegać wybuchom gniewu? "Lek" polega przede wszystkim na sztuce wglądu i umiejętności (można ją nabyć) opanowania się. Można też tu stosować starą sztuczkę z liczeniem. Gdy czujesz, że zaczyna cię ogarniać uczucie gniewu i ładna chwila grozi wybuchem, zacznij w myśli liczyć: jeden, dwa, trzy, cztery... i tak da-

lej, aż do chwili w której odczujesz, że podniecenie zaczyna przechodzić. Może to się wydać początkowo trudne, ale po kilku próbach przekonasz się, jak doskonale to działa. Leczenie zdobywa czas, a ten w tym przypadku okazuje się najlepszym lekarzem-kojicielem.

Gniew jest szczególnie niebezpieczny dla ludzi chorych na serce bądź na nadciśnienie. U ludzi cierpiących na sklerozę gniew może wywołać apopleksję.

Objawy gniewu oddziałują również na otoczenie - na jego zdrowie fizyczne i psychiczne.

Obserwowanie przez dzieci wybuchów wściekłości wśród skłóconych rodziców wywołuje u nich lęk, poczucie niepewności. Płacz dziecka w nocy bywa często spóźnioną reakcją na kłótnie, której było świadkiem w ciągu dnia. Dlatego też unikajmy każdego gniewu - czerwonego czy białego.

POWIETRZE - LECZY I ZABIJA

SPRAWY, Z KTÓRYMI WARTO SIĘ ZAOPZNAĆ

Powietrze — zdaje się — pospolita rzecz. Czy warto o tym pisać?... Wiemy, że potrzebne jest nam do życia — ale może nie każdy wie, że aby żyć, potrzeba nam go na dobę aż 6 tysięcy galonów! Z tego płuca nasze wchłaniają 1,200 galonów czystego tlenu "karmiąc" nim nasze ciało i wydzielając niezdrowe gazy, przede wszystkim dwutlenek węgla.

Ale to nie wszystko, co warto o nim wiedzieć. Masa powietrzna, ta blisko ziemi, przesycona jest wilgocią i pyłem. Czy odczuwasz, jak 2 tysiące funtów wywiera nacisk na każdą stopę kwadratową powierzchni twojego ciała? Oczywiście, że nie — bowiem ciśnienie to jest równomiernie rozłożone i z taką samą siłą cisnie na wszystkich stron. Gdyby ciśnienie to nagłe zniknęło, poczułbyś się jak balon napel-

niony gazem i poszybowałbyś w górę.

Powietrze wypełnia całą otaczającą nas przestrzeń. Poruszamy się w nim, choć tego wyraźnie nie odczuwamy, podobnie jak ryba porusza się w wodzie znajdując w niej opór. Spadłochron opada powoli, gdyż jego szeroki "parasol" spoczywa na gęstej masie powietrza. Aby ten opór zmniejszyć buduje się samochody, lokomotywy czy samoloty o takich li-czy spłynały woda po cieple ryby.

Co prawda, powietrza nie widać, możemy jednak zobaczyć, co przy pewnych warunkach potrafi wyznaczyć. W postaci tornado może unieść ciężkie budowle i przemieścić o kilkanaście mil dalej, jak to było na przykład z kościołem w jednym z podhujnych stanów (St. Zje-

dnoczone). Potężny wir powietrza potrafi wyssać z głębi oceanu miliony ryb i rozrzucić je po polach w głębi łąd. Na pustyniach daje nam opłyszane zrudzenia: pomam opłyszonym wędrownym jeziora, które nie istnieją. Arktyczne światła słoneczne uwiesza w nim, gdzieś pod chmurami, widoki staków uwieszonych "głowami dół".

Krwawe zachody słońca czy błękit nieba są "malowane" powietrzem. Wilgoć, kurz, drobne cząsteczki różnych ciał — wszystko to przy współpracy promieni słonecznych daje naturze gotową paletę malarską pełną dziwnych barw. Wiele mil w górę, gdzie wilgoć i pył nie docierają, powietrze jest... czarne.

Biedne byłoby życie bez powietrza — nie tylko dlatego, że potrzebne nam jest do oddychania. Jego gęsta masa chroni nas od bezpośredniego działania słońca. Bilionów odłamków z innych planet w postaci meteorów i meteorytów spadających nam wprost na głowy — gdyby nie gruba warstwa powietrza, w której kruszą się i spalają.

Jednak broniąc nas przed wrogami dalekich przestrzeni, staje się bezsilne, gdy w grę wchodzi już czyste ludzkie "przypadłości": związanie z naszą ziemią, musi jednocześnie niszczyć w siebie wszelkie niezdrowe odory, kurz, bakterie i wirusy atakujące nasze zdrowie. Organizm człowieka broni się przed tym częściowo we własnym zakresie — przy pomocy specjalnego filtru mieszającego się w nosie i gardle.

(C. d. n.)



Uśmiechnij się

SZYBKIE SIĘ ZORIENTUJ WALE

Nauczycielka zwraca się do klasy.
— Jak się nazywa kobieta, która była powodem nieszczęścia? —
Nauczycielka podchodzi do jednej z dziewczerek i powiada: imię Helena, i powiada: — Ty przynajmniej powinnaś wiedzieć. Przecież nazywała się tak sama ty. No, więc jak się nazywała?
— Karolkiewiczówna!

WSZYSCY BYLI ZACHWYCIENI

Kazio ma egzamin z rachunku. Rodzice z niecierpliwością oczekują powiadomienia. Wreszcie się pojawia.
— No i jak ci poszło? — pyta matka.
— Doskonale, mam 22 punkty. Profesorowie byli tak zachwyceni, że na przyszłość mam jeszcze raz powiadamiać egzamin.

WYDAWCA I POETA

Pewien wydawca ofiarowując miłodemu poecie za wiersze złoty zegarek.
— Po pewnym czasie spotyka wydawcę i żali się zegarek nie idzie.
— A czy pan myślał, pańskie wiersze idą? — powiada wydawca.

NIE OBAWIAM SIĘ

— Ile macie lat, panie? — zapytano burkę chłopa.
— Sześćdziesiąt dwa, sześćdziesiąt trzy, nie wiem dokładnie.
— Co? — Nie widać, macie lat?
— Liczę moje kury i ce, moje zbory i moje pieniądze, bo mogą mi się kraść. Ale nikt nie może mi moich lat.

Cebola - Pełna

SAFRA 1961
FLORECKI - ROSARSKI
CURITIBA

sem obowiązku, że stan wojenny niewoli go do surowości — mimo tych wywodów jednak wyrzuty dręczące go nie przestawały.

Gdy sen nie nadchodził, a myśli gorączkowe coraz silniej dokuczały. Stuart zwłókił się z postania, zarzucił płaszcz i wybiegł na podwórze klasztorne, szukając zmezczenia, wyczerpania, któreby mu skiełło powieki, dało choć kilka godzin wypoczynku, spokoju.

Komendant zatrzymał się, przed domem spojrzął ku ciemnym oknom kwatery Beatryczy i bezmyślnie skierował się ku zabudowaniom przylegającym do kościoła. Za ledwie atoli uszedł kilkadziesiąt kroków — gdy tuż prawie mignął mu się biały habit zakonny. Stuart przetrzął niespokojnie oczy — habit zniknął. Po pewnym czasie znów w przeciwną stronę dostrzegł białą postać, ledwie rysującą się w mrokach nocy. Komendant byłby przysięgł, iż ma przed sobą któregoś z ojców paulinów. Ciekawością zdjęty przyspieszył kroku, lecz i tym razem postać znikła mu z przed oczu.

Stuart próbował zastanowić się coby znaczyły te nocne wędrowki zakonników, gdy tuż około niego rozległ się poważny głos przeora paulinów.

- Dobrze, i żęć spotykam panie komendancie!...
- To wy, ojczyste? — rzekł z odcieniem zdziwienia Stuart.
- Dziwi to waszmości! Czasem trzeba... szedłem do ciebie i przemysłwałem właśnie, jak się do ciebie dostać!... Ale i ty czuwasz!...
- Trzeba... trzeba!... Służba! — odparł wymijająco komendant.
- Masz słusność! Dobrze czynisz! Przeważnie nigdy nie za wiele... a teraz szczególnie!...
- Hm! Tak — tak... Ale wy, ojczyste?!... Widziałem was z daleka, przed chwilą, nie poznałem... nawet szedłem za wami, lecz zniknęliście mi z przed oczu!...
- Mnie widziałeś? Idę prosto z refektarza!...
- Widziałem was tu, od strony bramy... nawet mnie to zastanowiło!...
- Przeor potrząsnął głową.
- Mylisz się komendancie!...
- W takim razie ktoś z ojców... —
- Niepodobna — wszyscy są w celach... ostatni wrócił ojciec Florian!...
- Może mi się zdawało!...
- Mości komendancie... za nic ręczyć nie można!... Sam nie rozumiem!... A może!...
- Stuart nic nie odpowiedział. Przeor milczał przez chwilę a potem zagadnął zlenacka: — Powiedz mi, mości komendancie... jakie masz mniemanie o poruczniku Raczyńskim?...
- Komendant drgnął z lekka, dotknięty niemile.
- Raczyńskim?!... Nie rozumiem, o co zapytujesz ojczyste!
- Chciałbym wiedzieć!... Podkomendnych swoich musisz wszak znać!
- Zapewne!... Ale Raczyńskiego najmniej!... Odkomenderowali go do mnie niedawno! Chociaż owszem, oficer sprawny!... Wydaje mi się być pysznym i zarozumiałym — lecz ja, przynajmniej, ojcze uważam

gi na to nie zwracam!... Panicza trzymam krótko, grymasów stawać nie pozwolę!... W Warszawie mogli go gaskać i pieścić — lecz u mnie służba!...

- Więc jesteś z niego zadowolony?!
- Czy zadowolonym?!... Nie narzekam, bo słuchać musiałem!... ale, jeżeli mam powiedzieć prawdę... to go nie lubię!
- W takim razie — rzekł cicho przeor — omyliłem się w doświadczeniach, bo mnie właśnie zdawało się, że to oficer, do którego żywiłaś jakątkowe zaufanie!...
- Stuart roześmiał się szczerze.
- Zaufanie do niego!... Ojczyste — a cóż za zaufanie!... Nie widocznie tych panów oficerów z "pod Błachy"... Grać, pić, tańczyć, brząkać ostrogami, dzwonić pałaszem, to potrafia!... Lecz zresztą, żal się Boże!... Ledwie z plutonem taki daje sobie radę!... Dobrze, czenia ani poświęć, o rozwege nie pytaj!... Młokosy — zdziuchki!... W legii takiby wechmistrem nie mógł zostać, a cóż dopiero porucznikiem!...
- Nie przeczę — tylko, mości komendancie — wojskowe habity co innego, a zaufanie co innego!...
- Ojczyste!... Skądże ja do Raczyńskiego!... Przeciwnie, miałem nawet na oku, bo mi panicz psuć zaczyna!... Lecz do czego zmierzasz? Idzie może o wstawienictwo! Ja go nie znam ani dła siebie ani dla innych! Niech się dystinguje, niech słucha, a promocje go ominą!...
- Przeor zniżył głos.
- Czy on dziś jest na służbie?!
- Raczyński?!... Raczyński... nie!... Z pewnością nie!...
- Więc dajcie mu ordynans?!...
- Żadnego!...
- Myślałem — bo... w Częstochowie go niema!...
- Stuart wrzucił ramionami lekceważąco.
- Wolałbym może, żeby go nie było — ale jest... jest... z pewnością!...
- Nie komendancie! — Wyszedł tak, że jestem przekonany, iż ważności ordynansu wskazałeś mu przejście potajemnie!...
- Komendant zagryzł wargi — upatrując w słowach przeora jakąś mowę.
- Jeżeli to uczynił, to w istocie potrzebnie!... O Raczyńskim nie ma się co troszczyć!... Bgdz ojczyste spokojny — on nie zginie!... zginął!... Późno już! Niepotrzebnie trudziłeś się, ojczyste! Cenię twoją życzliwość... lecz tu nie brak tych, co zwają ją!...
- Pozwól, komendancie! — odpowiedział zimno paulin. — Nie dla tego szedł do ciebie!... Chciałem przypomnieć ci tylko o obowiązku, skazanym na rozstrzelanie!...
- Wiem — pamiętam!...
- Tam czynią przygotowania!
- Mają rozkazy!
- Lecz ty, mości komendancie, mocen jesteś je zmienić!...
- Nie moja rzecz!... była rozprawa, był sąd!...
- Jednakże sąd mógł się pomylić!... Mógł!...

Lekarze:

DR. ED. TEMPSKI

Pracował w szpitalach w Polsce.

Pracuje od godz. 8-iej do 12-iej.
Rezydencja: - Ulica 7 de Setembro 3230, - Fone: 4-5921
CURITIBA — PARANA

DR. GABRIEL NOWICKI

Dyplom Uniwersytetu Paryskiego
Był Profesorem Uniu. Parańskiego
Po powrocie z Europy przyjmuje: Farmácia Stiefield, Pr. Tiradentes 530, od godz. 9 - 13. - Rez.: Carlos de Carvalho 369, od godz. 15 - 17.
Choroby ogólne. - Specjalność: schorzenia nerek i dróg moczowych.

DR. WOLFGANG KRAUSE

CLINICA GERAL DE ADULTOS E CRIANÇAS
Doenças de seniores, doenças venéreas.
Operações
Das 10 às 12 - Das 13 às 16
Das 19 às 21 horas. - Avenida República Argentina, 3393, - Curitiba, no bairro do Portão.

DR. MENDES DE ARAUJO

Leczenie bez operacji: hemoroidów, żylaków, chorób żołądkowych, sznagi, wtróby, kolek, ślepa kizka, raka, wrzodów na nogach.
Pracuje od 3 - 6. Rua Dr. Murici 439, 5-te piętro, Apt. 54. Edifício São Lourenço - Tel.: 4-0268 - CURITIBA.

DR. ST. BEMBEN

Klinika ogólna: leczy choroby kobiece, choroby żołądka, wtróby i wewnętrzne.
Kons.: Praça Zacarias, 80, 3-cie piętro, sala 308. Przejmuje w II, III i V od 9 - 12 i od 15:30 - 18:30; w IV i VII od 16 - 19.
Rez.: Rua Dr. Keller, 393 CURITIBA - Telefon: 4-2644

DR. LUDWIK RYDYGIER

Mówi po polsku. 4 lata praktyki w szpitalach USA. Kursa specjalizacji w New York, P.M.S.H. Choroby kizki oddechowej, Hemoroidy, Fistuly, i. t. p.
Kons.: R. José Bonifácio 110. Przejmuje od 10-tej do 11:30 i od 15 - 18. - Telefon: 4-8494.
Rez.: R. Amazonas Marcondes, 954, Bacacheri, - Tel.: 4-5473.

Dr. J. A. DOBROWOLSKI

Lekarz chirurg - Choroby kobiece. - Klinika ogólna.
Kons.: Praça Tiradentes, 332
Rez.: Rua Treze de Maio, 879
Telefon: - 4-6380
Przejmuje od 9 - 11 i od 3 - 6.

Adwokaci:

DR. JAN GRABSKI i DR. C. J. GRABSKI

Rua Dr. Murici, N.º 542 - 2.º andar - Sala 208
Edifício Pedro Demeterco
CURITIBA - PARANA

DR. PAWEŁ FILIPAK

Ułatwia przesądzenie należnych formalności swianisz z zaproszeniem osób na pobyt stały lub czasowy z Polski do Brasylii. Inwentarze i naturalizacje oraz adwokatura w ogóle. Władza pełnomocnictwem polskim. Rua Cândido Lopes, 208, 2 piętro - Curitiba.

DR. EDWARD BOCHNIA

ROZMAWIA PO POLSKU
Złatwia wszelkie sprawy adwokackie
R. Desembargador Westfalen, N.º 94, 1.º and., salas 5, 6 e 7
Curitiba - Paraná

Dentyści:

DR. WINCENCY FLENIK

Godziny przyjęć: od 8 - 11 i od 2 - 6. Rua Voluntários da Pátria, 620 - Curitiba.

DR. LUCJAN KASPSZAK

Praca Ogóro, 45, 1.º and. 105.
Złatwia wszelkie sprawy adwokackie. - Przeprowadza naturalizacje.
MÓWI SIĘ PO POLSKU

DR. EDWARD ZELAK

Złatwia sprawy cywilne, handlowe, kryminalne, robotnicze i naturalizacje. Przeprowadza inwentarze.
Rua Emiliano Fernet n.º 10 4 piętro - Conj. 401 (Esq. Fr. Zacarias) - Edif. Quinco Cabral. - Telefon 4-0278
CURITIBA

DR. POLAN URBAN

DR. ARY L. BITENCOURT FONTOURA
Al. Carlos de Carvalho, 350
Fone: 4-0183
Rua Dez. Motta, 3620
Fone: 4-8567

DR. B. SIELSKI

Konsultorium: Rua Marechal Floriano 98, esquina da Rua 15 de Novembro, 8.º andar, sala 81, przyjmuje we wtorki, czwartki i w soboty od 9 - 11, i od 2 - 7, a przy Rua Paulo Graesser 200, w środy i w piątki od 2-iej do 9-tej.

Retificadora BRASPOL LTDA.

Odnowiamy wszelkie typy motorów samociekadących. Robota gwarantowana i szybka. CENY PRZYSTĘPNE.
Rua Marechal Floriano 1773 - Fone: 4-2925
CURITIBA - PARANA

Casa de Saúde S. FRANCISCO

Rua São Francisco, 147 - CURITIBA - Telefon: 4-5449
Kompletnie wyposażona Chirurgia, Poliklinika, Internazna, Radiodiagnóstico. Leczenie raka. Radioterapia.
Współpraca wolna dla wszystkich lekarzy

CASA SAITO LIMITADA

NAWOZY - MASZYNY - MOTORY
POMPY - TRAKTORY
NASIONA I WSZELKIE NARZĘDZIA ROLNICZE
Centrala - Ulica Carlos de Carvalho, 366 - C. P. 980
Skład filialny - Ulica 7 de Setembro, 1.910
KURYTYBA - PARANA
PROSIE O KATALOGI I INFORMACJE.
Firma chce zadowolić swoich klientów pod każdym względem.

"A Vencedora" FRANCISCO LACHOWSKI, FILBOS & CIA. LTDA.

Curitiba - Rua Cabral, 451 - Telefon: 4-6894
Największa Fabryka cukierków i karmelków w Paranie.
Wyraja cukierki malinowe, kokosowe, mlekowe, cytrynowe, mleczna gumowa itd. - Towar pierwszej jakości po cenach przystępnych.

PEKAO - PACZKI ŚWIATOWEJ SŁAWY

Polecamy dla wszystkich rodzin w Polsce POMOC na JESIENI i ZIMIE - przez PRZEKAZY - PACZKI PEKAO.

Wyłącznie PACZKI-PEKAO dostarczane są do domów BEZ CIA i BEZ ZADNYCH DODATKOWYCH OPŁAT.

CENTRALA W WARSZAWIE i Oddziały: GDYNIA, SZCZECIN, KRAKÓW, NOWY TARG, RZESZÓW i KIELCE - szybko wykonają Wasze zlecenia.

PACZKI PEKAO t. zw. "DO WYBORU" są b. korzystne, bowiem odbiorca w Kraju wybiera ze składow PEKAO najbardziej potrzebne mu towary, względnie podnosi gotówkę.

Po informację i katalogi zwracajcie się do: PRZEDSTAWICIELKI PEKAO NEW YORK, P. HALINY BERGMAN - São Paulo - Ana Cintra 295, ap. 51, Tel.: 52-87-29. Adres dla Korespondencji: Caixa Postal 5127.

Czy wysłaliście Rodzinie Paczkę na Wielkanoc?

JEŻELI NIE - ZAMÓWCIE JEDNĄ Z TYCH ATRAKCYJNYCH ZYWNOSCIOWYCH PACZEK

PEKAO:		
Nr. 11	\$ 12.00	wagi ok. 30 lbs.
Nr. 15	\$ 13.00	wagi ok. 31 lbs.
Nr. 24	\$ 15.00	wagi ok. 27 lbs.
Nr. 27	\$ 13.00	wagi ok. 22 lbs.

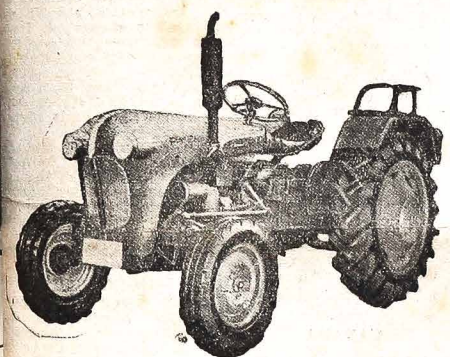
Zawsze na czasie Dostarczane wprost do domu

ZĄDACCIE OGÓLNYCH CENNIKÓW ORAZ NOWYCH CENNIKÓW MEDYCZNYCH OD UPOWAŻNIONYCH PRZEDSTAWICIELI PEKAO LUB OD

PEKAO Trading Corporation

25 BROAD STREET, NEW YORK 4, N. Y. Dept.

Nareszcie otrzymaliśmy! Traktor Polski «TUR — C-325»



2 cylindry - 25 H. P.
Na spłaty w 25-ciu miesiącach

Na wystawie w
COMERCIAL POLPARANÁ S/A

ALAMEDA CARLOS DE CARVALHO, 350 / 356
CX. POSTAL, 1757 - FONE: 4-1574 - CURITIBA

TODDY

JEST TO EKSTRAKT Z NAJPOŻYWNIEJSZYCH ELEMENTÓW
Representantes: - Benjamim Zilli & Cia. Ltda.
Praça Coronel Enéas, n.º 143 - CURITIBA

FARTUSZKI

Konfekcje z materiałów własnej Fabryki, w stałych kolorach w oryginalnych desentach dla Pań i Dzieci można nabyć w wielkim wyborze od Cr\$ 92,00 w składow.

CURITIBA - PARANA
R. Claudino dos Santos, 52 (Antiga Praça da Ordem)

Casa Hoffmann

ROSJA

paczki do 10 kg.

POLSKA

paczki PEKAO

CZECHOSŁOWACJA

paczki TUZEX

WĘGRY

paczki IKA

odbiorca nie płaci nic

WŁOCHY I JUGOSŁAWIA

IZRAEL

NIEMCY WSCHODNIE I ZACHODNIE,

FRANCJA, HISZPANIA, PORTUGALIA,

TURCJA

paczki wolne od opłat celnych

Republika Ludowa RUMUNIA!

Wysyłamy paczki za zgodą rządu Republiki Ludowej Rumunii. Odbiorca nie płaci nic.

POLSKA

Największy Polski Dom Wysyłkowy

TAZAB OF LONDON

IMP. EX. MARYAN

VUKOSAV LTDA.

São Paulo, Praça da Sé 399, - Telefon: 36 - 8530.

Casa Tarobá

AV. JOÃO PESSOA, 111
As melhores GELADEIRAS, TELEVISORES. - Consulte nossos preços e condições de pagamento.

A MODESTA

JANA GŁODZINSKIEGO
Rua José Bonifácio, 122

WIELKI WYBÓR OBUWIA I MATERIAŁÓW ŁOKCIOWYCH PO CENACH BARDZO NISKICH.

Casa 3 "B"

RUA RIACHUELO, 308

HIPOLITA DOPIERSKIEGO

Ma na składow tak w jednym domu jak i drugim wielki wybór ubrań gotowych, kapeluszy, bucików, koszul. - Artykuły wogóle dla mężczyzn, kobiet i dzieci.

PO CENACH FABRYCZNYCH - ATACADO E VAREJO.

Oficina Curitiba

Jedyna specyfikowana IRMAOS BARBOSA LTDA. CURITIBA

Matriz: Rua Mons. Celso, 27

Praça Zacarias, 92 (Filial)

Rua 15 de Novembro, 139

Filial w PONTA GROSSA:

Rua Augusto Ribas, 821

Oddział "Diagnóstico precoce", - Leczenie raka Kobiet, Polonizacja - Chirurgia

CASA DE SAUDE

Dr. MOYSÉS PACIORNIK

Rua Lourenço Pinto, N.º 83

Fone: 4-2222 - Curitiba

Farmacia e Drogeria Stellfeld

Matriz: Praça Tiradentes 530
Filial: Rua Riachuelo, 136 i FARMATEL, Travessa Oliveira Belo, 71. Są to apteki prowadzone przez Profesorów Fakultetu Farmaceutycznego, które sprzedają najtaniej w Kurytybie i są godne zaufania.

Casa Kaniak

ZAKŁAD KRAWIECKI

Artykuły męskie i dla dzieci

Wykonuje się ubrania męskie i kostiumy. Materiały krajowe i zagraniczne. - Ceny niskie.

Rua Desembargador Westfalen, 178, - Tel.: 4-6838 - Curitiba

Casa Cruzeiro

Sielski, Sbalqueiro & Cia.

Fone 4-1749

Praça Coronel Enéas, 152

Filial: Rua José Bonifácio, 61

Zelastwo, naczynia, Szkło, farby, oleje, pokosty, nasłona ogrodowe, artykuły na prezent itp. - CENY NISKIE

VALIOSO BRINDE!



APÓS A EXTRAÇÃO DE CRAVOS E ESPINHAS É INDISPENSÁVEL A APLICAÇÃO DE ANTISARDINA N.º 1

ABREVIE A AÇÃO DO CREME COM O USO DESTE MODERNO EXTRATOR



É com mais duas utilidades Extras! LIMPADOR DE UNHAS AFASTADOR DE CUTÍCULAS

